

Nº 0256839



T.R. 0058142



DOS

163

26

LIBRO

2123

PAG.

116



A 48-163
COPIA

[Handwritten signature]

✓ 157

13037

19 NUMERO DOS. En la ciudad de Metapán, a las diez horas del día veinticuatro de
20 abril de mil novecientos noventa y dos.- Ante mí, JOSE GERMAN VIDES JUAREZ,
21 Notario del domicilio de Santa Ana y del de San Salvador, comparece el señor
22 AGUSTIN MOLINA, de setenta años de edad, agricultor, de este domicilio, a quien
23 no conozco, pero lo identifico por medio de su cédula de identidad personal
24 número: dos-tres cero,cero, cuatro mil doscientos noventa y uno, con su Boleto

79
203 DP

1 Recibo Fondo de Vialidad, serie C, número ciento catorce mil trescientos
2 dieciséis, por el valor de tres colones, extendido en la Alcaldía de esta ciudad
3 el veintiuno de los corrientes y me DICE: Que por inscripción número: NOVENTA,
4 del Libro: SETECIENTOS OCHENTA Y TRES, del Registro de la Propiedad de este
5 Departamento, es dueño y está en legítima posesión de dos inmuebles rústicos,
6 situados en Cantón La Joya de esta jurisdicción; entre ellos el señalado en su
7 antecedente como primero denominado Los Pocitos, de una superficie de dos
8 hectáreas, cuarenta y cinco áreas, cuyas medidas, linderos y demás
9 características se mencionan en el antecedente citado; que de dicho inmueble y
10 hacia el centro del mismo, desmembra dos porciones de terreno de la misma
11 naturaleza y situación: El primero, de una superficie de siete metros cuadrados,
12 diez decímetros cuadrados que linda por todos sus rumbos con resto de terreno
13 que se reserva el otorgante; El segundo, de una superficie de diecinueve metros
14 cuadrados, sesenta y cuatro centímetros cuadrados, que linda por todos sus
15 rumbos con resto de terreno que se reserva el otorgante. Porciones de terreno
16 que se estiman en la cantidad de Mil Colones y los que no están ni han estado
17 arrendados, pero el precio de su arrendamiento a la fecha del traspaso en ambos
18 se estima en Cinco Colones, sin cultivo permanente ni accesorio alguno en
19 ninguno de ellos. Que por este medio DONA SIMPLE, PURA, GRATUITA E
20 IRREVOCABLEMENTE al CONCEJO MUNICIPAL DE METAPAN, las porciones de terreno
21 desmembradas y especialmente descritas para la construcción de un pozo en la
22 primera y un Tanque para captación de agua en la segunda, libre de gravamen le
23 transfiere a la Corporación Municipal, transfiriéndole en consecuencia el
24 dominio, posesión y demás derechos anexos que sobre lo que ahora Dona le

T.R. 0058143

26

LIBRO 2123

CUARENTA CENTAVOS 118

PAG.

1 corresponde, quedando con todas las obligaciones que la ley impone a los

2 donantes, así como al saneamiento de Ley si fuera necesario. Presente el señor
 3 CARMEN SALAZAR LANDAVERDE, de cuarenta y cuatro años de edad, agricultor, de
 4 este domicilio, a quien conozco y lo identifico con su cédula de identidad
 5 personal número: dos-tres cero,cero, seis mil cuatrocientos treinta y cuatro,
 6 actuando en su calidad de ALCALDE MUNICIPAL y como Representante Legal del
 7 CONCEJO MUNICIPAL DE METAPAN y en el carácter en que comparece me DICE: Que
 8 acepta la DONACION que por medio de este instrumento se le hace a su
 9 representada, que se da por recibido en el carácter en que comparece, de las
 10 porciones de terreno donadas y especialmente descritas; así como de los demás
 11 derechos que se le transfieren con la tradición. Los comparecientes me declaran
 12 que entre el donante y la Corporación donataria no puede existir parentezco
 13 alguno y que esta donación no causa Impuesto sobre Transferencia de Bienes
 14 Raices, por lo que no agregaré al legajo de anexos de este Protocolo dicho
 15 recibo, así como tampoco la inscripción del Testimonio de esta escritura en el
 16 Registro correspondiente ni impuesto de donación alguno. DOY FE: De ser legítima
 17 y suficiente la personería con que actúa el señor CARMEN SALAZAR LANDAVERDE por
 18 haber tenido a la vista: a) Constancia de la Credencial extendida en la ciudad de
 19 San Salvador, a los diecisiete días del mes de abril de mil novecientos noventa
 20 y uno por el Presidente, Miembro Propietario y Secretario General del Concejo
 21 Central de Elecciones, de la que aparece que el señor Carmen Salazar Landaverde
 22 resultó electo como Alcalde del Concejo Municipal de Metapán, para el periodo
 23 constitucional que inicia el primero de mayo de mil novecientos noventa y uno y
 24 finaliza el treinta de abril de mil novecientos noventa y cuatro; b) El acuerdo



1 número ciento quince, emitido en sesión celebrada con fecha primero de abril del
2 corriente año, por medio del cual el Concejo Municipal acuerda: Delegar al señor
3 Alcalde Municipal don Carmen Salazar Landaverde, a recibir en Donación las
4 porciones anteriormente dessoritas en este instrumento a favor del CONCEJO
5 MUNICIPAL de esta ciudad, por el donante relacionado en este instrumento,
6 extendido por el señor Alcalde y Secretario Municipal de la Alcaldía Municipal
7 de esta ciudad con fecha veintiuno de los corrientes. Así se expresaron los
8 comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de este instrumento y
9 leído que les hube íntegramente todo lo escrito, en un solo acto no
interrumpido, a presencia de los testigos señores Hilda Alicia Melgar de
Rosadas, de cuarenta y tres años de edad, secretaria, del domicilio de Santa Ana
Feliciano Herrera Flores, de cincuenta y un años de edad, agricultor, de este
domicilio, a quienes conozco y los identifiqué por medio de sus respectivas
cédulas de identidad personal números: dos-tres cero, cero, diecinueve mil
setecientos treinta y cuatro y dos-tres cero, veintitrés mil setecientos cincuenta
seis, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos, a
orden del señor Agustín Molina, quien por no saber deja la impresión del
dedo de su mano derecha, y a su ruego lo hace el señor Luis Alcides Calderón
de cuarenta y siete años de edad, abogado, de este domicilio, a quien
y lo identifiqué por medio de su cédula de identidad personal número
cero, cero, dos mil ciento sesenta y uno. DOY FE.-

23

24

Feliciano Herrera Flores
Hilda Alicia Melgar de Rosadas

OF-K-Dirección de Servicios Gráficos

Nº 0256841

CUATRO



T.R. 0058144



CUARENTA CENTAVOS



[Handwritten signatures and marks over horizontal lines]

RUEPICADAS.-

26

2123

PAG. 120

LIBRO

PAG.



No. 26 LIBRO 2123 PAG. 121

J. P. i

JOSE GERMAN VIDAL
NOTARIO
REPUBLICA DE EL SALVADOR



No. 26 LIBRO 2123 PAG. 122

SO ANTE MI, del folio número dos frente al folio
número cuatro frente del LIBRO CUARTO DE MI
PROTOCOLO, que caducará el veintitrés de abril del
próximo año, y para ser entregado a la ALCALDIA
MUNICIPAL DE METAPAN, extendo, firmo y sello el
presente testimonio en la ciudad de Santa Ana, a los
treinta días del mes de abril de mil novecientos
noventa y dos.-

[Handwritten signature]



REGISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS DE LA PRIMERA SECCION DE OCCIDENTE:—
Santa Ana, a las diez horas treinta minutos del día seis de marzo de mil novecien
tos noventa y siete.

INSCRIBASE la anterior escritura de donación a favor de ALCALDIA MUNI
CIPAL DE METAPAN. Ant. insc. #70 del Libro 783 de P.S.A.



[Handwritten signature]

Rafael Antonio Calves Abrego
REGISTRADOR

FECHA DE INSCRIPCION
6 MAR 1997

Conf. Schaffer.
auto: Paty.

FRASCRITO REGISTRADOR

CERTIFICA: Que la anterior fotocopia compuesta de cuatro hojas es de la inscripción número VEINTISEIS, páginas ciento dieciseis y siguientes del - Libro DOS MIL CIENTO VEINTITRES de propiedad departamental.

Es conforme: derechos: ~~cinco mil quinientos~~ no causa.

REGISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS PRIMERA SECCION DE OCCIDENTE: Santa- Ana, a los veintiocho días del mes de Octubre de mil novecientos noventa y - nueve. Testado-cincuenta colones-no valel



Lic. Jorge Alberro González Angel
REGISTRADOR AUXILIAR

